White Rodgers

Thermostat Big Blue à écran tactile avec option de permutation automatique chauffage/climatisation

Instructions d'installation et d'utilisation pour le modèle :

Modèle	Choix de programmation		
1F97-1277	Non programmable	5+1+1 jours	7 jours

Conservez ces instructions pour référence future!

LIRE ET RESPECTER SOIGNEUSEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER CE THERMOSTAT AFIN DE PRÉVENIR LES BLESSURES ET LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

APPLICATIONS

GUIDE DES APPLICATIONS DU THERMOSTAT

Description	
Thermopompe (aucun chauffage auxiliaire ni urgence)	Oui
Thermopompe (sans chauffage auxiliaire ou urgence)	Oui
Systèmes de chauffage jusqu'à 3 étages, climatisation, 2 étages	Non
Systèmes de chauffage seulement	Oui
Systèmes de chauffage millivolts seulement – fournaises au plancher ou murales	Oui
Systèmes de climatisation seulement	Oui
Chauffage au gaz ou au mazout	Oui
Fournaise électrique	Oui
Chauffage par zones à l'eau chaude – 2 fils	Oui
Chauffage par zones à l'eau chaude – 3 fils	Oui
Capteur thermique à distance (Intérieur/extérieur)	Oui
Fonction bi-carburant (mode thermopompe)	Oui

1F97-1277 Thermostat à écran tactile

SPÉCIFICATIONS

Spécifications électriques :

Alimentation par piles	mV jusqu'à 30 V c.a., NEC classe II, 50/60 Hz ou c.c.
Entrée-câblée	de 20 à 30 V c.a.
Charge par borne	1,5 A par borne, 2,5 A maximum pour toutes les bornes combinées
Plage de réglages	de 7° à 37 °C (de 45° à 99 °F)
Différentiel (mono-étage)	Chauffage 0,6 °F; Climatisation 1,2 °F
Différentiel (multi-étages)	Chauffage 0,6 °F; Climatisation 1,2 °F
Différentiel (thermopompe)	Chauffage 1,2 °F; Climatisation 1,5 °F
Température ambiante de fonctionnement	de 0 °C à 41 °C (de 32 °F à 105 °F)
Humidité de fonctionnement	90 % max. sans condensation
Plage de températures d'expédition :	de -20° à 65 °C (de -4° à 150 °F)
Dimensions du thermostat	4-9/16 po h. x 5-13/16 po l. x 1-3/16 po p.

⚠ MISE EN GARDE

Pour prévenir les chocs électriques ou les dommages à l'équipement, débrancher l'alimentation électrique du système à la boîte de fusibles ou de disjoncteurs principale jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

Index	Page
Installation	2
Branchements électriques	2
Guide de référence rapide du thermostat	4
Menu de configuration de l'installateur	5
Utilisation du thermostat	8
Programmation	9
Dépannage	12

ATTENTION : AVIS RELATIF AU MERCURE

Ce produit ne contient pas de mercure. Il peut toutefois remplacer un produit qui en contient.

Le mercure et les produits contenant du mercure ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ne touchez pas au mercure s'il se déverse. Portez des gants non absorbants pour enlever tout mercure déversé et placez-le dans un contenant scellé. Pour la mise au rebut appropriée d'un produit contenant du mercure ou d'un contenant scellé. Consultez le site **www.thermostat-recycle.org** pour connaître les endroits où vous pouvez envoyer le produit contenant du mercure.

INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation du thermostat et toutes les composantes du système de commande doivent être conformes aux circuits de Classe II tels que définis dans le code national de l'électricité (NEC).

Démontage de l'ancien thermostat

Les thermostats de chauffage/climatisation standard comportent trois pièces de base :

1. Le couvercle, qui peut être à enclenchement ou à charnière.
2. La base, qui s'enlève en desserrant toutes les vis prisonnières.
3. La sous-base de commutation, qui s'enlève en desserrant les vis de montage la retenant au mur ou à la plaque adaptatrice. **Avant d'enlever les fils de l'ancien thermostat, étiquetez chaque fil pour identifier la borne à laquelle il était branché.** Débranchez un à un les fils de l'ancien thermostat. **Ne laissez pas les fils tomber à l'intérieur du mur.**

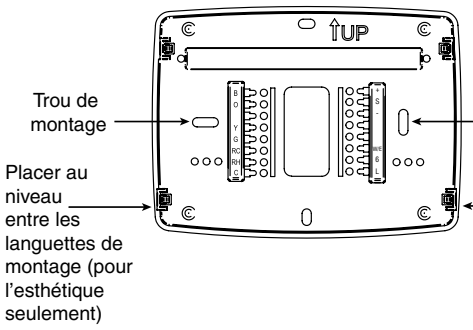
Installation du nouveau thermostat

1. Tirez sur le thermostat pour le détacher de sa base. N'utilisez pas une force excessive et n'arrachez pas le thermostat, car cela pourrait endommager l'appareil.
2. Placez la base par-dessus le trou sur le mur et marquez l'emplacement des trous de montage sur le mur en utilisant la base comme gabarit.
3. Mettez la base de côté. Percez les trous de montage. Si vous utilisez les trous de montage existants et que ces trous sont trop grands et qu'ils ne vous permettent pas de serrer la base solidement, utilisez des ancres en plastique pour fixer la base.
4. Attachez la base solidement au mur en utilisant les trous de montage montrés dans la Figure 1 et les deux vis de montage. La mise au niveau est à des fins esthétiques seulement; elle n'affecte pas le fonctionnement du thermostat.
5. Branchez les fils au bloc de branchement de la base en suivant le schéma de câblage approprié.
6. Rentrez l'excédent de fils dans le mur et bouchez le trou avec un matériau ignifuge (comme de l'isolant en fibre de verre) pour empêcher les courants d'air d'affecter le fonctionnement du thermostat.
7. Alignez soigneusement le thermostat avec la base et enclenchez-le en place.

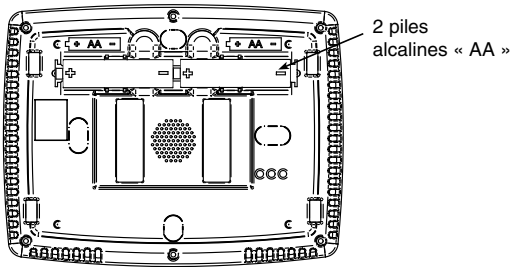
Emplacement des piles

Deux piles alcalines « AA » sont incluses dans le thermostat en usine, mais elles sont couvertes d'une étiquette pour éviter qu'elles se déchargent. Enlevez l'étiquette des piles pour les activer. Pour remplacer les piles, mettez le système à l'arrêt, retirez le thermostat du mur et installez les batteries à l'arrière, dans le haut du thermostat (voir la Figure 1).

Figure 1 – Base du thermostat multi-étages 1F97-1277



Vue arrière du thermostat



BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Consultez le mode d'emploi du fabricant de l'appareil pour les informations spécifiques au câblage du système. Après le branchement, consultez la section CONFIGURATION DE L'INSTALLATEUR pour configurer correctement le thermostat.

Voir les schémas de câblage à la page suivante.
Les schémas de câblage illustrés correspondent aux systèmes typiques, et ils décrivent les fonctions des bornes du thermostat.

DESCRIPTION DE L'IDENTIFICATION DES BORNES

Identification des bornes	Description
B	Robinet de permutation de la thermopompe constamment sous tension en mode chauffage
O	Robinet de permutation de la thermopompe constamment sous tension en mode climatisation
Y	Relais du compresseur
G	Relais du ventilateur
RC	Alimentation pour la climatisation
RH	Alimentation pour le chauffage
C	Fil commun du côté secondaire de climatisation
L	Pour l'indicateur « Appeler un technicien » sur les systèmes pourvus d'une prise diagnostique
6	Branchement à fermeture automatique pour robinet de zone à 3 fils unipolaire bidirectionnelle
W	Relais de chauffage
-	Commun (c.c.) pour capteur thermique à distance câblé
S	Signal de fréquence du capteur thermique à distance
+	Alimentation (c.c.) au capteur thermique à distance

Branchements mono-étage

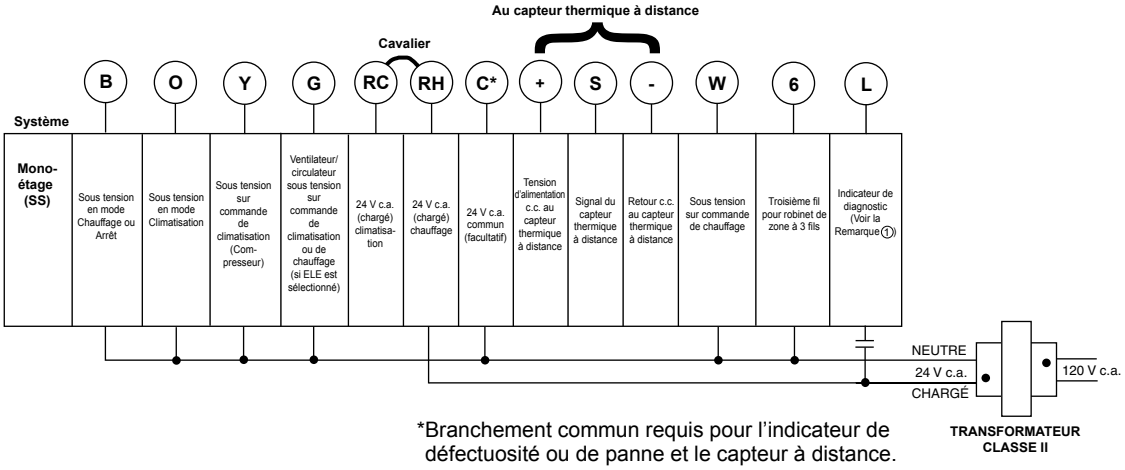
Consultez le mode d'emploi du fabricant de l'appareil pour les informations spécifiques au câblage du système.
Ce thermostat est conçu pour les systèmes à un ou à deux transformateurs.
Vous pouvez configurer le thermostat pour l'utiliser dans les systèmes à combustible fossile suivants :

MONO-ÉTAGE. Gaz, mazout ou électrique.

THERMOPOMPE TYPE 1 (HP 1). Système à compresseur mono-étage; système auxiliaire au gaz ou électrique.

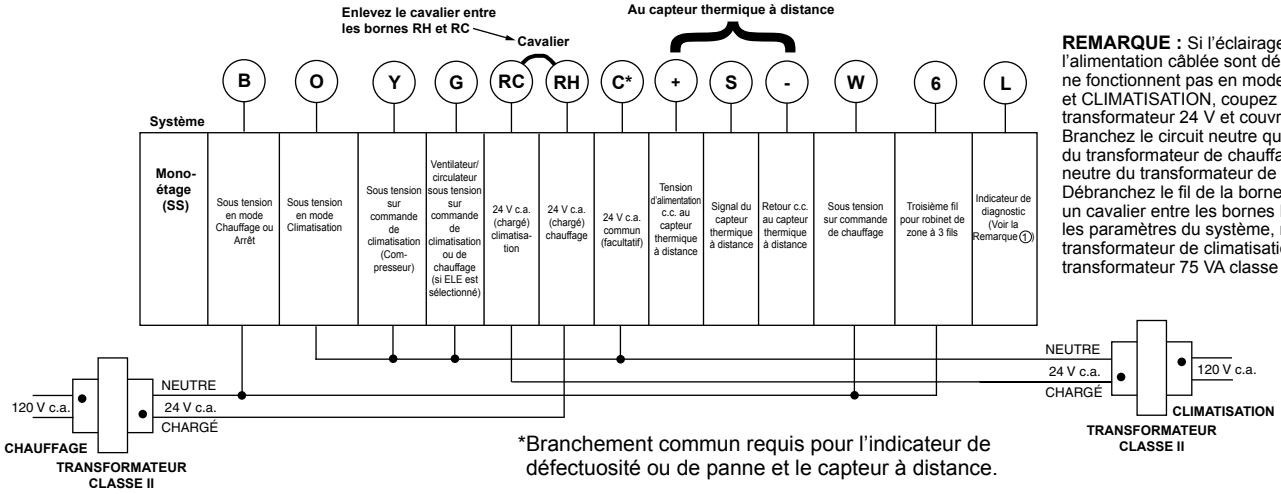
Après le branchement, consultez la section CONFIGURATION DE L'INSTALLATEUR pour configurer correctement le thermostat.

Système mono-étage à un seul transformateur



*Branchement commun requis pour l'indicateur de défectuosité ou de panne et le capteur à distance.

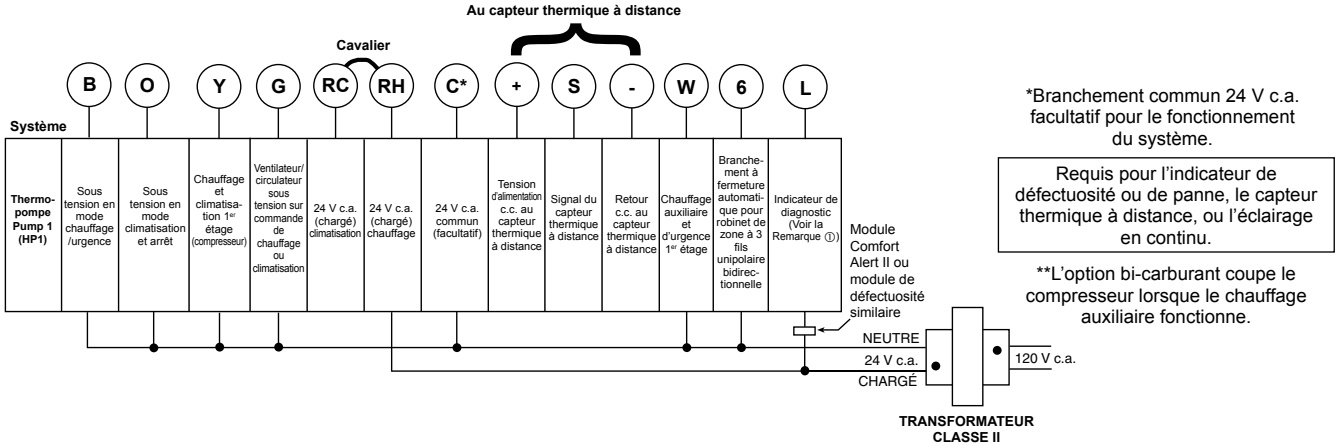
Mono-étage à deux transformateurs



REMARQUE : Si l'éclairage en continu ou l'alimentation câblée sont désirés, mais qu'ils ne fonctionnent pas en mode CHAUFFAGE et CLIMATISATION, coupez les fils du transformateur 24 V et couvrez-les de ruban. Branchez le circuit neutre qui a été débranché du transformateur de chauffage sur le circuit neutre du transformateur de climatisation. Débranchez le fil de la borne RH et installez un cavalier entre les bornes RH et RC. Selon les paramètres du système, remplacez le transformateur de climatisation avec un transformateur 75 VA classe II, au besoin.

*Branchement commun requis pour l'indicateur de défectuosité ou de panne et le capteur à distance.

Systèmes à thermopompe



*Branchement commun 24 V c.a. facultatif pour le fonctionnement du système.

Requis pour l'indicateur de défectuosité ou de panne, le capteur thermique à distance, ou l'éclairage en continu.

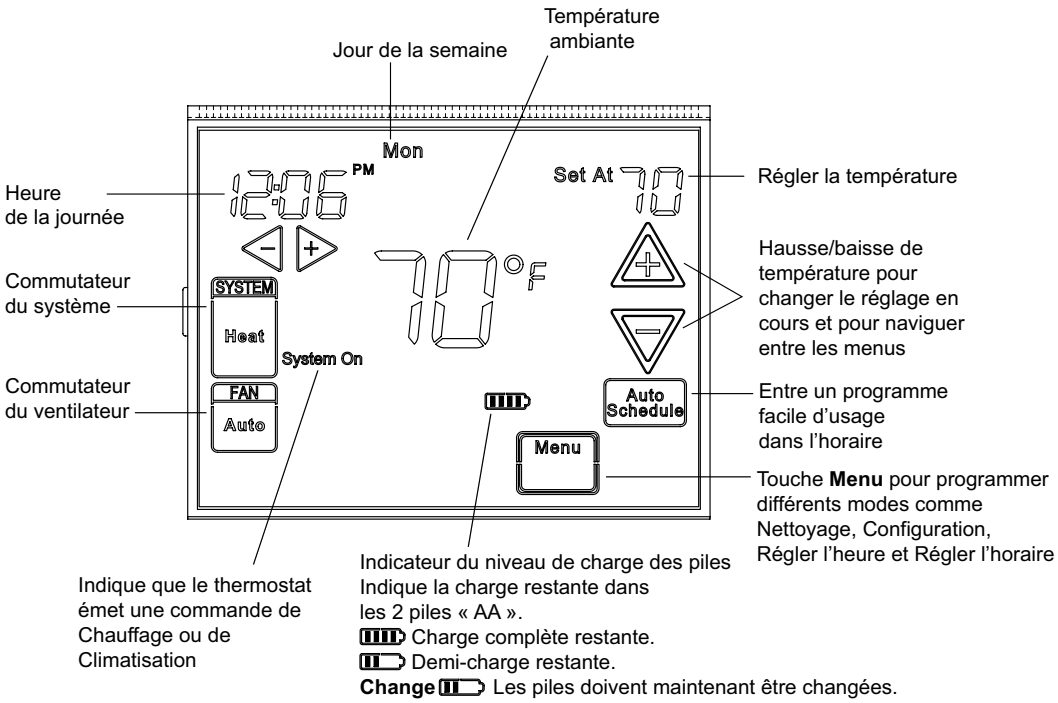
**L'option bi-carburant coupe le compresseur lorsque le chauffage auxiliaire fonctionne.

REMARQUE ① : Branchement pour l'indicateur de diagnostic « Appeler un technicien » compatible avec le module de commande mécanique ou électronique avec Comfort Alert™.

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE DU THERMOSTAT

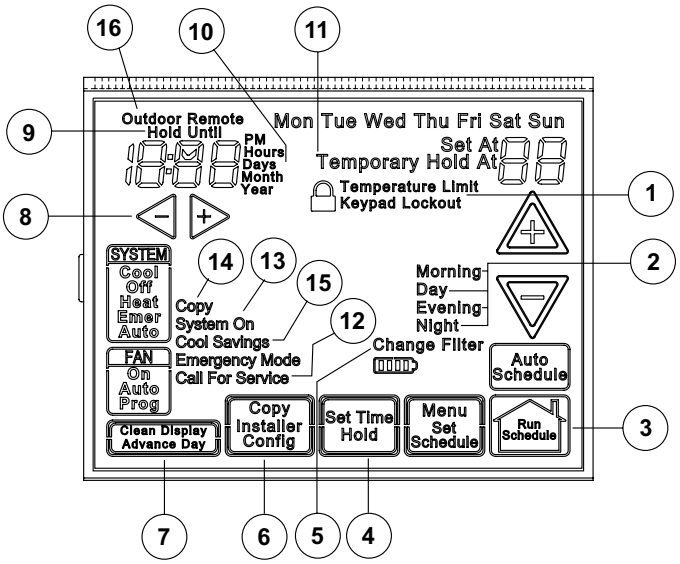
Description de l'écran d'accueil

Figure 2 – Affichage de l'écran d'accueil



Articles de programmation et de configuration

Figure 3 – Articles de programmation et de configuration



1. Affiche 🔒 et **« Keypad Lockout »** (verrouillage du clavier) lorsque le thermostat est en mode de verrouillage du clavier. Affiche 🔒, **« Temperature Limit »** (limite de température) et **« Keypad Lockout »** (verrouillage du clavier) lorsque la plage limite est activée et verrouillée. Affiche seulement **« Temperature Limit »** (limite de température) lorsque la plage de limite est activée.
2. Indique la période de la journée en cours de programmation.
3. Touche EXÉCUTER L'HORAIRE (exécuter le programme).
4. Bouton SET TIME (régler l'heure) ou HOLD (maintenir la température).
5. Affiche **« Change Filter »** (changer le filtre) lorsque le système a atteint la durée de fonctionnement programmée pour le filtre, afin de vous rappeler de changer ou de nettoyer le filtre.
6. Bouton COPY (copier) ou INSTALLER CONFIG (configuration de l'installateur).
7. La touche EFFACER L'AFFICHAGE permet d'effacer l'affichage pendant 30 secondes ou de faire DÉFILER LES JOURNÉES pour la programmation.
8. Utilisé pendant la programmation pour régler l'heure, et dans le menu de configuration pour changer les sélections.
9. **« Hold Until »** (maintenir jusqu'à) indique l'heure de la fin de la période de maintien temporaire.
10. Les mots **« Hours »** (heures) et **« Days »** (jours) s'affichent pendant les étapes de configuration de l'installateur.
11. **« Hold At »** (maintenir à) s'affiche lorsque le thermostat est en mode MAINTIEN. "**« Temporary Hold At »** (maintenir temporairement à) s'affiche lorsque le thermostat est en mode de MAINTIEN TEMPORAIRE.
12. **« Call for Service »** (appeler un technicien) indique une défectuosité dans le système de chauffage/climatisation. Il n'indique pas la défaillance du thermostat.
13. **« System On »** (système sur) indique si le mode Chauffage ou Climatisation est actif.
14. **« Copy »** (copier) indique que la fonction copie est utilisée pendant la programmation.
15. L'affichage constant de **« Cool Savings »** (économies de climatisation) indique que la fonction d'économie a été activée dans le menu de l'installateur. Un message **« Cool Savings »** (économies de climatisation) clignotant indique que cette fonction est en marche.
16. **« Remote »** (distance) indique que le capteur thermique intérieur à distance est en communication. **« Outdoor Remote »** (capteur extérieur) indique que le capteur thermique extérieur à distance est en communication.

MENU DE CONFIGURATION DE L'INSTALLATEUR

Pour accéder au menu : enfoncez la touche Menu. Enfoncez et tenez pendant 5 secondes la touche **Installer Config** (configuration de l'installateur). Cela affiche le numéro de référence de l'écran n° 1 dans le tableau ci-dessous. Enfoncez ⚠ pour passer à l'article suivant du menu ou ▽ pour retourner à l'article précédent. Enfoncez ▷ ou ◁ pour changer le réglage d'un article du menu.

Note pour l'installateur : Pour rétablir les réglages par défaut de l'usine pour la programmation, l'horloge et le menu de configuration, enfoncez les clés ⚠, ▽ et SYSTÈME simultanément. L'afficheur du thermostat s'efface pendant quelques secondes, puis tous les segments s'affichent momentanément. **Pour les systèmes à thermopompe, l'article 1 du Menu de configuration doit correspondre au système de la thermopompe.**

Si le premier article n'indique pas SS1 ou HP1, vous avez un thermostat de modèle antérieur et devez obtenir le feuillet d'instructions 37-9811A.

MENU DE CONFIGURATION						
Chiffre de référence du menu	Program-mable	Non program-mable	Enfon-cez le bouton	Affichage d'usine (par défaut)	Enfoncez ▷ ou ◁ pour sélectionner parmi les options énumérées	Commentaires
1	1	1		SS1	HP1, SS1	Sélectionne mono-étage ou thermopompe (1 compresseur)
2	2	2	⚠	ÉLEC	GAZ	Réglage GAZ : La fournaise contrôle le ventilateur Réglage ÉLEC : Le thermostat contrôle le ventilateur
3	3	3	⚠	Jours, **(7) P**	**5**+1+1 ou **0**	Programmes par semaine. (0 = non programmable)
4	4	S/O	⚠	**PS (4)**	**2**	Périodes de programmation par jour. 4 = Matin, Jour, Soir, Nuit 2 = Jour, Nuit
5	5	4	⚠	Climatisation-Arrêt-Chauffage-Automatique	Climatisation-Arrêt-Chauffage, Arrêt-Chauffage, Climatisation-Arrêt	Configuration du commutateur du système en mode mono-étage
				Climatisation-Arrêt-Chauffage-Urgence-Automatique	Climatisation-Arrêt-Chauffage-Urgence, Arrêt-Chauffage-Urgence, Climatisation-Arrêt	Configuration du commutateur du système en mode thermopompe.
6	6	S/O	⚠	**E** (Marche)	**ARRÊT**	Sélectionne le délai de gestion d'énergie, E (en mode programmable)
7	7	5	⚠	Cr, Chauffage (FA)	SL	Sélectionne l'anticipation réglable, la vitesse du cycle, Chauffage
8	8	6	⚠	Cr, Climatisation (FA)	SL	Sélectionne l'anticipation réglable, la vitesse du cycle, Climatisation
9	9	7	⚠	Cr/AU, Urgence (FA)	SL	Sélectionne l'anticipation réglable, la vitesse du cycle auxiliaire, (Cet article s'affiche seulement lorsque HP1 est sélectionné ci-dessus)
10	10	8	⚠	**CL** (Arrêt)	Marche	Sélectionne le verrouillage du compresseur.
11	11	9	⚠	**dL** (Marche)	ARRÊT	Sélectionne l'éclairage continu et l'intensité de l'éclairage
12	12	10	⚠	**dL** (FAIBLE)	ÉLEVÉ	Sélectionne l'intensité de l'éclairage.
13	13	11	⚠	0	4, DE MOINS à 4, DE PLUS	Sélectionne l'écart d'affichage de la température ambiante [plage de -4 (de moins) à +4 (de plus)]
14	14	12	⚠	**°F**	**C**	Sélectionne l'affichage en °F/°C (unités de température en degrés Fahrenheit ou Celsius).
15	15	13	⚠	**b** (Marche)	ARRÊT	Sélectionne la marche/l'arrêt du signal sonore
16	16	14	⚠	**dS** (Marche)	ARRÊT	Sélectionne le calcul de l'heure avancée
17	17	15	⚠	**AS**, Chauffage (Marche)	ARRÊT	Sélectionne l'horaire automatique pour la programmation d'une température de confort, mode chauffage
18	18	16	⚠	**AS**, Climatisation (Marche)	ARRÊT	Sélectionne l'horaire automatique pour la programmation d'une température de confort, mode climatisation
19	19	17	⚠	**CS**, (Arrêt) Économies de climatisation	1-2-3-4-5-6	Sélectionne la fonction Économies de climatisation et le nombre de degrés d'écart
20	20	18	⚠	**HL**, Chauffage (99)	62-98	LIMITE DE TEMPÉRATURE, CHAUFFAGE (température maximale de chauffage)
21	21	19	⚠	**LL**, Climatisation (45)	46-82	LIMITE DE TEMPÉRATURE, CLIMATISATION (température minimale de climatisation)
22	22	20	⚠	ARRÊT, 🔒 **Verrouillage du clavier**	**L** (total), **P** (partiel), **Limite de température** (plage limitée de températures)	Sélectionne le verrouillage du clavier.
			⚠	000	001-999	Sélectionne la combinaison de verrouillage du clavier (actif uniquement si le verrouillage du clavier est sélectionné).
23	23	21	⚠	FS, Chauffage (Marche)	ARRÊT	Second étage rapide de chauffage (non disponible si SS1 est sélectionné ci-dessus).
24	24	22	⚠	À distance (ARRÊT)	Marche	Capteur thermique à distance, activé/désactivé
				Intérieur, à distance	Capteur extérieur	Capteur thermique à distance (Intérieur/extérieur)
				(Marche) LS	ARRÊT	Local temp (température locale). Capteur de température locale activé/désactivé (seulement lorsque le capteur à distance intérieur est en marche).
25	25	23	⚠	**dF** (5)	5-50	Sélectionne la fonction bi-carburant et le point de réglage (en degrés Fahrenheit) (applicable uniquement lorsque HP1 est sélectionné)
			⚠	**Cd** (60)	0-99	Sélectionne le délai du compresseur en secondes (seulement lorsque dF est sélectionné >5).
26	26	24	⚠	Changer le filtre (ARRÊT)	On	Sélectionne l'option de changement du filtre.
			⚠	200 heures	25-1975 (en tranches de 25 heures)	Changer le filtre, heures d'utilisation

MENU DE CONFIGURATION DE L'INSTALLATEUR

1) Cette touche peut être configurée pour :
   SS1 – Système mono-étage
   HP1 – Thermopompe à compresseur mono-étage
   (2 chauffage/1 climatisation)
   (Bi-carburant, voir l'article 25 du menu)
2) Fonctionnement au gaz (GAS) ou électrique (ELE) du ventilateur. Si le système de chauffage requiert que le thermostat commande le ventilateur, sélectionnez ELE. Sélectionnez GAS si le système de chauffage commande directement le ventilateur sur demande de chauffage. **Remarque : La réinitialisation du thermostat remet la sélection sur GAZ.**
3) **Programmes par semaine** – Cette commande peut être configurée pour 7 jours distincts ou 5/1/1 jours de programmation, ou être en mode non programmable. La valeur par défaut est le mode 7 jours. L'afficheur indique **« 7 jours »** par défaut. Les autres options **« 5 jours »** ou **« 0 jour »** peuvent être sélectionnées en enfonçant les touches ▷ ou ◁. En mode **« 0 jour »** de non-programmation, l'étape EMR n'est pas requise puisque cette fonction n'est pas disponible en mode non programmable.
4) **Étapes de programmation par jour** – Cette commande peut être configurée sur 4 ou 2 étapes par jour. La valeur par défaut est **« 4 PS »**, mais vous pouvez alterner entre 4 PS et 2 PS en enfonçant les touches ▷ ou ◁.
5) **Configuration du commutateur du système (MS2/SS1)** – Ce thermostat est configuré sur Chauffage et Climatisation avec permutation automatique par défaut (Climatisation-Arrêt-Chauffage-Automatique). Il peut être configuré sur Chauffage et Climatisation (Climatisation-Arrêt-Chauffage) ou sur Chauffage seulement (Arrêt-Chauffage) ou Climatisation seulement (Climatisation-Arrêt).
   Lorsque le thermostat est en mode de configuration thermopompe **(HP1/HP2)**, la configuration du commutateur du système comporte un mode supplémentaire, à savoir **Emer** pour **Mode Urgence**.
6) **Délai de gestion d'énergie (EMR)** – (Cette étape est omise lorsque la configuration est en mode non programmable). Lorsque l'EMR est en marche (On), le thermostat commence le chauffage ou la climatisation à l'avance afin que l'édifice atteigne la température de réglage à l'heure que vous avez programmée.
   Example : Le chauffage est programmé sur 65 °F la nuit et 70° F à 7 h. Si la température ambiante est de 65 °F, la différence est de 5 °F. Puisque le thermostat calcule 5 minutes par °F de hausse, le point de réglage du thermostat passe à 70 °F à 6 h 35. La climatisation prévoit plus de temps par °F parce qu'elle met plus longtemps à atteindre la température requise.
7, 8 et 9) **Sélection de la durée du cycle** – Le réglage par défaut en usine est rapide (FA Cr) dans tous les modes (Chauffage, Climatisation, Urgence). Pour changer au cycle lent (SL, Cr), enfoncez la touche ▷ ou ◁ pour alterner entre FA et SL. La durée des cycles varie comme suit selon les sélections :

Mode	Vitesse rapide	Vitesse lente
Chauffage	0,6 °F	1,2 °F
Climatisation	1,2 °F	1,7 °F
Urgence	1,2 °F	1,7 °F

10) **Sélection du verrouillage du compresseur (CL)** – La sélection de l'option CL ON (verrouillage du compresseur) indique au thermostat qu'il doit attendre 5 minutes entre les cycles de climatisation. Ce délai est conçu pour protéger le compresseur contre les cycles courts. Certains compresseurs plus récents comportent un délai intégré et n'ont pas besoin que cette fonction soit activée dans le thermostat. Le fabricant de votre compresseur peut vous indiquer si le système est déjà pourvu de cette fonction de verrouillage. Lorsque le délai d'attente du compresseur est activé, le thermostat fait clignoter la température de réglage pendant un maximum de cinq minutes.
11) **Sélection de l'éclairage continu de l'afficheur** – Dans des conditions obscures, l'éclairage de l'afficheur accroît le contraste. Lorsque la borne **C** est branchée, la sélection dL On (marche) allume l'éclairage de l'afficheur en continu. Lorsque la borne **C** n'est pas sous tension (piles seulement), la fonction dL On (marche) permet l'éclairage temporaire chaque fois qu'une touche est enfoncée.
12) **Sélection de l'intensité de l'éclairage** – Ce thermostat peut offrir deux intensités d'éclairage différentes : élevée (HI) et basse (LO). Utilisez les touches ▷ et ◁ pour changer la sélection entre HI (élevée) et LO (basse).
13) **Selection de l'écart d'affichage de température 4 DE MOINS à 4 DE PLUS** – Cette fonction vous permet d'ajuster la température ambiante qui s'affiche sur une place de -4 °F à +4 °F en tranches de 1° à l'aide des touches ▷ et ◁. Votre thermostat a été calibré avec précision en usine, mais vous avez l'option de changer la température qui s'affiche pour qu'elle corresponde à votre ancien thermostat, si désiré.
14) **Sélection de l'affichage en °F ou °C** – Sélectionnez les unités de température désirées en enfonçant ▷ ou ◁. Le réglage par défaut en usine est °F.
15) **Sélection du signal sonore (bip) en marche ou à l'arrêt** – La valeur par défaut est la marche (b, On). Pour mettre le signal sonore à l'arrêt, sélectionnez l'option OFF.
16) **Sélection du calcul de l'heure avancée** – Cette fonction permet au thermostat de calculer automatiquement l'heure avancée et de l'appliquer à l'afficheur de l'horloge. Utilisez les touches ▷ et ◁ pour mettre le réglage à l'arrêt (OFF).
17 et 18) **Sélection de l'horaire automatique** – Cette fonction vous permet de programmer une température confortable simultanément pour toutes les périodes du programme, en enfonçant le bouton **Auto Schedule** (horaire automatique). Lorsque la fonction **Heat AS** (horaire automatique de chauffage) ou **Cool AS** (horaire automatique de climatisation) est activée (**On**), la fonction Auto Schedule (horaire automatique) peut être réglée. L'affichage du message **Off** (arrêt) indique que cette fonction n'est pas prête à être utilisée ou qu'une « température confortable » a déjà été programmée. Voir la rubrique Horaire automatique dans la section Programmation.
19) **Sélection des économies de climatisation (Cool Savings™)** – Les économies de climatisation (Cool Savings™) apportent de petits ajustements à la température programmée pendant les périodes de demande élevée de climatisation afin de réduire le temps de marche du climatiseur et de réaliser des économies d'énergie. Lorsque la climatisation fonctionne depuis plus de 20 minutes consécutives, le taux d'humidité ambiant est plus faible et une température plus élevée semble plus confortable. Après 20 minutes de marche, le thermostat ajuste graduellement la température programmée à la hausse, moins d'un degré à la fois, et le système continue à fonctionner. Ces ajustements permettent au système d'atteindre graduellement le réglage et de se mettre à l'arrêt pour réduire la consommation énergétique. Lorsque la fonction Cool Savings™ (économies de climatisation) est en marche et qu'elle effectue des ajustements, le message **« Cool Savings »** (économies de climatisation) clignote sur l'afficheur. L'ampleur des ajustements par rapport à la température programmée dépend de la valeur programmée pour les économies de climatisation (Cool Savings™), 1 correspondant à l'ajustement le plus faible et 6, l'ajustement le plus marqué. Lorsque cette fonction est à l'arrêt (OFF), aucun changement ne survient lorsque le système de climatisation fonctionne en continu pendant les périodes de demande élevée.
    Les périodes de pointe surviennent généralement en fin d'après-midi et en début de soirée les jours les plus chauds de l'été. À mesure que la demande baisse, les ajustements par rapport à la température programmée se réduisent jusqu'à ce que la température retourne à la normale et que le message **« Cool Savings »** (économies de climatisation) cesse de clignoter.

20) **Limite de température de chauffage** – Cette fonction règle la température de chauffage maximale. La valeur par défaut est 99 °F. Cette température peut être réglée entre 62 °F et 98 °F en enfonçant la touche ▷ ou ◁. L'icône « **Temperature Limit** » (limite de température) s'affiche sur la gauche du point de réglage lorsque cette fonction est utilisée. Cette icône clignote lorsque l'on tente de régler la température au-delà de la plage programmée.
21) **Limite de température de climatisation** – Cette fonction règle la température de climatisation minimale. La valeur par défaut est 45 °F. Cette température peut être réglée entre 46 °F et 82 °F en enfonçant la touche ▷ ou ◁. L'icône « **Temperature Limit** » (limite de température) s'affiche sur la gauche du point de réglage lorsque cette fonction est utilisée. Cette icône clignote lorsque l'on tente de régler la température au-delà de la plage programmée.
22) **Verrouillage du clavier** – Cette étape permet de sélectionner le type de verrouillage ou les limites de réglage. Si aucun verrouillage ni aucune limite n'est requis, appuyez pour faire défiler le menu.
Trois réglages de sécurité sont disponibles dans cet article du menu. Utilisez les clés ▷ et ◁ pour sélectionner le verrouillage désiré.
Les options de verrouillage sont :
« Keypad Lockout et L » (verrouillage du clavier et L) **=** Verrouillage complet. Verrouillage complet de toutes les touches.
« Keypad Lockout et P » (verrouillage du clavier et P) **=** Verrouillage partiel. Le verrouillage partiel permet l'utilisation des clés △ et ▽, mais seulement à l'intérieur des températures limites.
« Temperature Limit/Keypad Lockout » (limite de température/verrouillage du clavier) empêche le changement des limites de température programmées dans le Menu de configuration.
Sélection de la combinaison de verrouillage du clavier
L'afficheur indique **«** OFF **» (l'arrêt) « Keypad Lockout » (verrouillage du clavier).**
Passez cette étape et continuez à programmer les articles 23 à 26 du menu de configuration si vous désirer un rappel de Changement de filtre à air ou de Changement du tampon humidificateur. Enfoncez la touche △ pour avancer.
Revenez à cette étape lorsque vous êtes prêt à sélectionner le verrouillage, puis procédez comme suit :
Enfoncez la touche ▷ ou ◁ pour sélectionner ON (marche).
Enfoncez △. L'afficheur indique alors « **000 »**.
Enfoncez les touches ▷ ou ◁ pour sélectionner la combinaison de verrouillage du clavier. Remarque : **« 000 »** n'est pas un choix valide.
Notez la combinaison sélectionnée pour référence future.
Enfoncez △ pour quitter le menu. La fonction de sécurité que vous avez sélectionnée commence après 10 secondes. Le bouton du système reste actif pendant 10 secondes pour vous permettre de régler le système sur Chauffage, Arrêt, Climatisation ou Automatique.
23) **Sélection marche ou arrêt du second étage de chauffage rapide** – En mode d'exécution, lorsque la fonction de chauffage rapide est active (FA Heat On), toute hausse manuelle à l'aide de la touche △ de la température de chauffage de 3 °F (2 °C) ou plus par rapport à la température ambiante entraîne le démarrage immédiat du second étage. Lorsque le réglage est sur FA OFF (chauffage rapide à l'arrêt), le second étage ne démarre pas tant que la température programmée ne demeure pas 1 °F au-dessus de la température ambiante pendant plus de dix minutes. Le réglage Climatisation rapide (FA Cool) permet le même contrôle lorsque le réglage de température est abaissé.
24) **Sélection du capteur thermique à distance** – Ce thermostat peut être branché à un capteur thermique à distance (intérieur, F145-1328 ou extérieur, F145-1378) et afficher la température lue par ce capteur dans la section horloge. Ce menu vous permet de sélectionner le capteur à distance et de le configurer pour la lecture intérieure ou extérieure. Le réglage par défaut en usine est Off (arrêt). Sélectionnez **Remote On** (capteur à distance en marche) et **Remote in** (capteur intérieur) ou **Outdoor Remote** (capteur extérieur).
Neutralisation du capteur thermique local – Cette fonction s'applique uniquement lorsqu'un capteur thermique à distance intérieur est en marche. Le réglage par défaut en usine est **On LS** (capteur local en marche). Vous pouvez sélectionner **Off LS** (capteur local à l'arrêt) en enfonçant la touche ▷ ou ◁. De cette façon, seule la lecture du capteur thermique à distance intérieure est utilisée par le thermostat.
25) **Sélection de la fonction bi-carburant et du réglage** – Cette fonction s'applique uniquement en mode thermopompe. Un capteur thermique extérieur à distance doit également être installé. Lorsque la température extérieure chute sous la température programmée (**dF**), le thermostat passe en mode de chauffage au gaz et coupe le compresseur. Utilisez les touches ▷ ou ◁ pour choisir la température désirée entre 5 et 50. Le réglage par défaut en usine est 5, ce qui neutralise cette fonction. Voir la rubrique Température et réglage bi-carburant de la section Programmation.
Sélection du délai du compresseur – Lorsque la fonction **dF** est active, la neutralisation du compresseur est retardée pendant une période donnée après la mise à l'arrêt de l'étage auxiliaire. Ce délai est programmé en usine sur 60, mais il peut être réglé entre 0 et 99.
26) **Sélection de la durée d'utilisation du filtre** – Le thermostat affiche **« Change Filter »** (changer le filtre) après une durée de fonctionnement donnée du ventilateur. Ce message vous rappelle de changer ou de nettoyer le filtre à air. Cette durée peut être réglée entre 25 et 1975 heures, en tranches de 25 heures. La sélection OFF (arrêt) annule cette fonction. Lorsque le message **« Change Filter »** (changer le filtre) s'affiche, vous pouvez le supprimer en enfonçant **« Clean Display »** (effacer l'afficheur). Dans une application typique, 200 heures de fonctionnement correspondent à environ 30 jours.

UTILISATION DU THERMOSTAT

Choix du réglage du ventilateur (Auto ou On) (automatique ou en marche)

Le réglage **Auto** est le plus commun pour le ventilateur; il fait fonctionner le ventilateur uniquement lorsque le chauffage ou la climatisation est en marche.
La sélection **On** (marche) fait fonctionner le ventilateur continuellement et accroît la circulation d'air pour permettre un nettoyage accru de l'air.

Choix du réglage du système (Climatisation, Arrêt, Chauffage, Urgence, Automatique)

Enfoncez le bouton SYSTEM pour sélectionner :
Heat (chauffage) : Le thermostat contrôle uniquement le système de chauffage.
Off (arrêt) : Les systèmes de chauffage et de climatisation sont à l'arrêt.
Cool (climatisation) : Le thermostat contrôle uniquement le système de climatisation.
Auto (automatique) : La permutation automatique est utilisée dans les endroits où le chauffage et la climatisation peuvent être requis le même jour. Le réglage **AUTO** (automatique) permet au thermostat de choisir automatiquement le système de chauffage ou de climatisation selon la température ambiante et les réglages de chauffage et de climatisation. Lorsque vous utilisez le mode **AUTO** (automatique), assurez-vous de régler les températures de climatisation plus de 1° Fahrenheit au-dessus des températures de chauffage.
Emer (urgence) : Ce réglage est uniquement disponible lorsque le thermostat est configuré sur le mode HP1 ou HP2.

Fonctionnement manuel en mode non programmable

Enfoncez le bouton SYSTEM pour sélectionner Heat (chauffage) ou Cool (climatisation) et utilisez les touches ⚠ et ▽ pour régler la température sur la valeur désirée. Après avoir réglé la température, vous pouvez enfoncer la touche SYSTEM pour sélectionner **AUTO** et permettre au système d'alterner automatiquement entre le chauffage et la climatisation.

IMPORTANT!

Fonctionnement manuel (contournement du programme)
Thermostats programmables

Enfoncez le bouton ⚠ ou ▽ et le bouton HOLD (maintenir), et ajustez la température sur la valeur désirée. Cette action neutralise le programme. La fonction **HOLD** (maintenir) contourne le programme et vous permet de régler la température manuellement au besoin. La température que vous sélectionnez en mode **HOLD** (maintenir) est maintenue 24 heures par jour jusqu'à ce que vous changiez le réglage ou que vous enfonciez **Run Schedule** (exécuter l'horaire) pour neutraliser le mode **HOLD** (maintenir) et reprendre l'horaire programmé.

Neutralisation du programme (neutralisation temporaire)

Enfoncez ⚠ ou ▽ pour régler la température. Ceci neutralise le réglage de température pendant une période de quatre heures (valeur par défaut). La période de neutralisation peut être réduite en enfonçant ◁, ou allongée en enfonçant ▷. La période de neutralisation du programme peut varier entre 15 minutes et 7 jours.
Exemple : Si vous augmentez la température pendant la période programmée du matin, elle baisse automatiquement plus tard, lorsque la période de maintien temporaire prend fin. Pour annuler le réglage temporaire à tout moment et retourner au programme, enfoncez **Run Schedule** (exécuter l'horaire)**.**
Lorsque le bouton SYSTEM est enfoncé pour sélectionner AUTO (automatique) le thermostat passe en mode Chauffage ou Climatisation, selon le dernier mode à avoir fonctionné. Si le système passe en mode chauffage, mais que vous désirez la climatisation, ou s'il démarre la climatisation quand vous voulez du chauffage, enfoncez les boutons ⚠ et ▽ simultanément pour passer à l'autre mode.

PROGRAMMATION

Réglage de l'heure courante et de la journée

1) Enfoncez la touche Menu pour accéder au menu de l'installateur. Enfoncez ensuite Set Time (régler l'heure) pour indiquer l'heure et AM ou PM sur l'afficheur.
2) Enfoncez et tenez la touche ▷ ou ◁ jusqu'à ce que l'heure courante et la désignation AM ou PM qui convient s'affichent.
3) Enfoncez Set Time (régler l'heure) de nouveau pour afficher seulement les minutes sur l'horloge.
4) Enfoncez et tenez la touche ▷ ou ◁ jusqu'à ce que les minutes s'affichent.
5) Enfoncez Set Time (régler l'heure) de nouveau pour afficher l'année.
6) Enfoncez et tenez la touche ▷ ou ◁ jusqu'à ce que les minutes s'affichent.
7) Enfoncez Set Time (régler l'heure) de nouveau pour afficher le mois.
8) Enfoncez et tenez la touche ▷ ou ◁ jusqu'à ce que les minutes s'affichent.
9) Enfoncez Set Time (régler l'heure) une fois de plus pour afficher la date ainsi que le jour de la semaine dans la rangée supérieure (qui est automatique).
10) Enfoncez et tenez la touche ▷ ou ◁ jusqu'à ce que la date et le jour de la semaine s'affiche dans la rangée supérieure.
11) Enfoncez Run Schedule (exécuter l'horaire) une fois. L'afficheur indique alors l'heure et la température ambiante.

Calcul automatique de l'heure avancée

L'horloge s'ajuste automatiquement à l'heure avancée de la manière suivante :
L'heure change d'une heure à 2 h le deuxième dimanche de mars, et d'une heure, à 2 h le premier dimanche de novembre. (Nouvelle heure d'été en vigueur depuis 2007.)
La fonction heure avancée peut être activée ou désactivée dans le menu de configuration de l'installateur. La valeur par défaut est **dS ON** (heure avancée activée). Après avoir accédé au mode de configuration de l'installateur, enfoncez momentanément la touche ⚠ ou ▽ jusqu'à ce que l'afficheur indique **dS** (dans l'espace réservé à la température réelle) et on (marche) (valeur par défaut – dans la zone de l'horloge). Les touches ▷ et ◁ font osciller l'affichage et le fonctionnement entre la marche et l'arrêt.

Conseil de programmation : bouton Copy

Vous pouvez copier tout programme d'une journée sur une autre journée ou sur un groupe de journées en appuyant sur Copy (copier). En mode de programmation 7 jours, lorsque le bouton Copy (copier) est enfoncé, les 6 autres jours de la semaine clignotent. Pour copier le programme en cours sur les six jours qui restent, enfoncez simplement Copy (copier) une seconde fois. Pour copier le programme en cours sur une autre journée de la semaine, enfoncez Advance Day (avancer la journée) afin de sélectionner la journée désirée, puis enfoncez Copy (copier) pour coller le programme. En mode de programmation 5+1+1 jours, la fonction Copier fonctionne de la même façon. Le programme des jours de la semaine (Lun-Ven) peut être copié sur Sam et Dim (les deux clignotent) ou on peut utiliser la fonction Advance Day (avancer la journée) pour sélectionner Sam ou Dim, puis enfoncer le bouton Copy (copier) pour coller le programme.

Remplissez l'horaire vierge sur la page suivante, puis :

Saisie du programme de chauffage

1) Enfoncez la touche Menu, puis Set Schedule (régler l'horaire). Enfoncez la touche SYSTEM pour sélectionner **« Heat »** (chauffage) ou **« Cool »** (climatisation) dans la zone de commutation du système qui indique le mode actif en cours de programmation. Vous pouvez passer à l'autre mode en enfonçant le commutateur du système à tout moment.
2) Le haut de l'afficheur indique le(s) jour(s) en cours de programmation. L'heure et la température réglée s'affichent également. **« Morning »** (matin) s'affiche pour indiquer la période de la journée.
3) Enfoncez la touche ⚠ ou ▽ pour changer la température et obtenir la température désirée pour la 1ère période de chauffage (matin).
4) Enfoncez la touche ▷ ou ◁ pour régler l'heure du début de la période. L'heure change en tranches de 15 minutes.
5) Enfoncez **FAN** (ventilateur) pour sélectionner **Auto** (automatique) ou **Prog** (programmable).
6) Après avoir réglé l'heure de départ et la température de la période, enfoncez Set Schedule (régler l'horaire) pour passer à la période de programmation suivante.
7) Répétez les étapes 2 à 6 jusqu'à ce que toutes les heures et les températures du programme soient réglées pour toutes les périodes de la journée.
8) Enfoncez « Advance Day » (avancer la journée) pour passer à la journée suivante, puis répétez les étapes 2 à 8.
9) Une fois la programmation terminée et toutes les heures et températures conformes à l'horaire de chauffage désiré, enfoncez Run Schedule (Exécuter l'horaire). Le thermostat exécutera alors le programme.

Saisie du programme de climatisation

1) Enfoncez la touche SYSTEM jusqu'à ce que l'icône « Cool » (climatisation) s'affiche.
2) Suivez les instructions de **Saisie du programme de chauffage** pour entrer les heures et les températures de climatisation.

Horaire automatique

Cette fonction permet de programmer les heures et les températures les plus courantes pour toutes les journées à l'aide d'une seule touche. Pour que cette fonction soit disponible, les options Auto Schedule (horaire automatique) (**AS Heat** ou **AS Cool**) doivent être activées (On) dans le menu de configuration de l'installateur.

Sélectionnez le point de réglage de la température de confort. Lorsque la touche **Auto Schedule** (horaire automatique) est enfoncée, l'afficheur clignote pour indiquer qu'il est temps d'insérer le point de réglage de la température de confort (Comfort Temperature) pour le mode sélectionné (Chauffage/ Climatisation). Un deuxième enfoncement de la touche **Auto Schedule** (horaire automatique) met fin à la programmation. Un écart de température de 6 °F est également inséré dans la programmation de la nuit. Une fois cette fonction programmée, **Auto Schedule** (horaire automatique) s'efface, neutralisant tout changement futur sur la touche **Auto Schedule** (horaire automatique). Pour réactiver cette fonction, accédez au menu de configuration de l'installateur.

Accès au programme du ventilateur

En mode Set Schedule (régler l'horaire), la touche **Fan** (ventilateur) permet de sélectionner le fonctionnement du ventilateur pendant une période du programme. La valeur par défaut est **FAN Auto** (ventilateur automatique) (le ventilateur est en marche pendant la climatisation, mais pas pendant le chauffage). Le réglage peut être changé à **FAN Prog** (ventilateur programmé) (le ventilateur fonctionne pendant une période programmée). Chaque enfoncement de la touche FAN (ventilateur) change le mode du ventilateur entre **Auto** et **Prog**.

En mode Run (exécuter), lorsqu'une période programmée associée à **FAN Prog** (ventilateur programmé) commence, le ventilateur démarre et continue à fonctionner pendant toute la période. L'afficheur indique alors **FAN On Prog** (ventilateur programmé en marche). Enfoncez la touche **FAN** (ventilateur) pour passer du mode **FAN On Prog** (ventilateur en marche programmée) au mode **On** (continuellement en marche) ou **Auto** (automatique). Pour retourner à **FAN On Prog** (ventilateur programmé en marche), enfoncez **Run Schedule** (exécuter l'horaire).

PROGRAMMATION

Programme d'économie d'énergie en usine

Les thermostats **1F97-1277** sont programmés avec les réglages d'économie d'énergie qui figurent dans le tableau ci-dessous pour tous les jours de la semaine. Si ce programme convient à vos besoins, réglez simplement l'horloge du thermostat et enfoncez la touche RUN (exécuter).
Le tableau ci-dessous indique l'horaire de chauffage et de climatisation réglé en usine pour tous les jours de la semaine.

	*Réveil (matin)		Départ pour le travail (jour)		*Retour à la maison (soir)		Coucher (nuit)	
Programme de chauffage	6:00 AM	70 °F (21 °C)	8:00 AM	62 °F (17 °C)	5:00 PM	70 °F (21 °C)	10:00 PM	62 °F (17 °C)
Programme de climatisation	6:00 AM	78 °F (26 °C)	8:00 AM	85 °F (30 °C)	5:00 PM	78 °F (26 °C)	10:00 PM	82 °F (30 °C)

* Vous pouvez éliminer ces deux périodes de programmation dans le menu de configuration (référence nº 4) si l'édifice est occupé toute la journée. Le jour passe à 6 h et il peut être programmé au besoin.

Planification du programme – Important

Les horaires programmés de Chauffage et Climatisation ci-dessous vous permettent d'inscrire à la mine vos propres heures et températures de programmation.
L'appareil 1F97-1277 est configuré pour une programmation 7 jours ou 5+1+1 jours (voir la section de configuration).
Les réglages d'usine sont inscrits sous lundi, samedi et dimanche. Si vous reprogrammez un horaire de 5+1+1 jours, inscrivez à la mine vos propres heures et températures directement en dessous des heures et températures programmées en usine.

Si vous reprogrammez un horaire de 7 jours, inscrivez à la mine vos propres heures et températures directement en dessous des heures et températures programmées en usine.

Conservez les lignes directrices suivantes en tête pendant la planification du programme.

- En mode Chauffage, une baisse de température économise l'énergie.
- En mode Climatisation, une hausse de température économise l'énergie.
- **Si vous prévoyez utiliser la permutation automatique (Auto Changeover), ne programmez pas la température de chauffage à une valeur supérieure à la température de climatisation.**

Feuille de travail pour la reprogrammation sur 5+1+1 et 7 jours

Programme de chauffage	Réveil (matin)		Ventilateur	Départ pour le travail (jour)		Ventilateur	Retour à la maison (soir)		Ventilateur	Coucher (nuit)		Ventilateur
LUN	6:00 AM	21 °C	Auto	8:00 AM	17 °C	Auto	5:00 PM	21 °C	Auto	10:00 PM	17 °C	Auto
MAR												
MER												
JEU												
VEN												
SAM	6:00 AM	21 °C	Auto	8:00 AM	17 °C	Auto	5:00 PM	21 °C	Auto	10:00 PM	17 °C	Auto
DIM	6:00 AM	21 °C	Auto	8:00 AM	17 °C	Auto	5:00 PM	21 °C	Auto	10:00 PM	17 °C	Auto

Programme de climatisation	Réveil (matin)		Ventilateur	Départ pour le travail (jour)		Ventilateur	Retour à la maison (soir)		Ventilateur	Coucher (nuit)		Ventilateur
LUN	6:00 AM	26 °C	Auto	8:00 AM	30 °C	Auto	5:00 PM	26 °C	Auto	10:00 PM	28 °C	Auto
MAR												
MER												
JEU												
VEN												
SAM	6:00 AM	26 °C	Auto	8:00 AM	30 °C	Auto	5:00 PM	26 °C	Auto	10:00 PM	28 °C	Auto
DIM	6:00 AM	26 °C	Auto	8:00 AM	30 °C	Auto	5:00 PM	26 °C	Auto	10:00 PM	28 °C	Auto

Capteur thermique à distance câblé

Un capteur thermique à distance peut être installé à l'intérieur ou à l'extérieur et branché au thermostat par un câble d'une longueur maximale de 100 mètres (300 pieds). Trois bornes, +, S et - permettent de brancher sur le bloc de branchement un capteur à distance câblé standard White-Rodgers. Ce capteur n'est lu par le thermostat que lorsqu'une alimentation 24 V c.a. est présente. Lorsque le capteur est utilisé à l'intérieur, sa lecture peut être pondérée avec celle du capteur local pour des périodes de programmation spécifiques. L'utilisateur peut activer ou désactiver le capteur à distance dans le mode de configuration de l'installateur, et il peut choisir d'afficher la température extérieure sur l'écran.

Une fois que le mode de configuration de l'installateur est actif, enfoncez momentanément la touche ⚠ ou ▽ jusqu'à ce que l'afficheur indique **Remote** (capteur à distance) (dans le coin supérieur gauche de l'écran) et OFF (arrêt) (valeur par défaut – dans la zone de l'horloge).
L'enfoncement des touches ▷ et ◁ fait alterner le fonctionnement et l'affichage entre **Remote** OFF (capteur à distance à l'arrêt) et **Remote** On (capteur à distance en marche).
Lorsque **Remote** On (capteur à distance en marche) est sélectionné, enfoncez la touche ⚠ pour que l'afficheur indique **Remote In** (capteur intérieur).
Les touches ⚠ et ▽ font alterner le fonctionnement et l'affichage entre **Remote In** (capteur intérieur) et **Outdoor Remote** (capteur extérieur).
Lorsque tout capteur à distance est sélectionné, sa température s'affiche dans la zone de l'horloge pendant une seconde, puis l'heure courante s'affiche pendant trois secondes en mode **Run Schedule** (exécuter l'horaire). **Outdoor Remote** (capteur extérieur) s'affiche dans le coin gauche de l'afficheur pour permettre la lecture du capteur extérieur.
Seul le mot **Remote** (capteur à distance) s'affiche dans le coin supérieur gauche lorsque la lecture provient d'un capteur intérieur. (F ou C ne s'affiche pas à côté de la lecture de température à distance).

Plage de détection :
La plage de températures extérieures est de -40 à 140 °F
La plage de températures intérieures est de 32 °F à 99 °F

Pondération des lectures à distance :

En mode View schedule (afficher l'horaire), la valeur relative du capteur à distance intérieur est affichée à la gauche de la zone de température réelle, et elle porte la mention A2 (valeur par défaut, soit la moyenne), H4 (pondération élevée) ou L1 (pondération faible). La période (Matin, Jour, Soir, Nuit) figure également sur la droite de la pondération dans la zone de la température réelle.
En mode View schedule (afficher l'horaire), enfoncez simultanément les touches ▷ et ◁ pour faire alterner la pondération du capteur thermique à distance entre A2, H4 et L1, puis de nouveau A2 pour chaque période de programmation de chaque journée. (La valeur H4 est une pondération deux fois plus importante qu'A2 et A2 est le double de L1).

Lorsque l'option **Remote In** (capteur intérieur) est sélectionnée (avec capteur en marche [**On**]), enfoncez la touche ⚠ pour que l'afficheur indique l'état du capteur local **LS On** (capteur local en marche) (valeur par défaut - le capteur local du thermostat est opérationnel). Les touches ⚠ et ▽ font alterner la fonction et l'afficheur entre **LS** (capteur local) (dans la zone de la température réelle), **On** (marche) (dans la zone de l'horloge) et **LS OFF** (capteur local à l'arrêt) pour indiquer que le capteur local est neutralisé.

Le capteur local peut uniquement être neutralisé lorsque le capteur intérieur à distance est actif et fonctionnel.
Si le capteur intérieur à distance est neutralisé ou non fonctionnel, le capteur local est automatiquement activé et affiché en mode Exécuter l'horaire.
La température réelle qui s'affiche en mode Exécuter est la moyenne mathématique des températures aux deux capteurs – local et à distance intérieur.
(Le capteur à distance extérieur n'est pas utilisé pour ce calcul.) Si le capteur à distance est absent ou non actif, la température réelle est mesurée par le capteur local.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Réinitialisation

Remarque : Lorsque le thermostat est réinitialisé, les réglages au menu de configuration de l'installateur et la programmation reprennent les réglages d'usine. Si une pointe de tension ou une décharge statique efface l'afficheur ou cause un fonctionnement erratique du thermostat, vous pouvez réinitialiser le thermostat en enlevant le thermostat de la plaque murale et en enlevant les piles pendant 2 minutes. Après avoir réinitialisé le thermostat, rebranchez les fils et remettez les piles en place. Si le thermostat a été réinitialisé et qu'il ne fonctionne toujours pas correctement, contactez un technicien en chauffage/climatisation ou le magasin où vous avez acheté le thermostat.

Symptôme	Cause possible	Mesure corrective
Pas de chauffage/pas de climatisation/pas de ventilateur (problèmes communs)	1. Fusible grillé ou disjoncteur déclenché. 2. Commutateur de marche de la fournaise en position OFF (arrêt). 3. Porte ou panneau du compartiment du ventilateur de l'appareil de chauffage desserré ou installé incorrectement. 4. Branchement desserré sur le système.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. Mettez le commutateur sur ON (marche). Remettez la porte ou le panneau en place pour enclencher le verrou de sécurité ou le commutateur de la porte. Serrez les branchements.
Pas de chauffage	1. La flamme pilote n'est pas allumée. 2. La fournaise est verrouillée. Le chauffage peut aussi être intermittent. 3. L'appareil de chauffage requiert un entretien ou le thermostat doit être remplacé.	Rallumez la flamme pilote. Bon nombre de fournaises sont pourvues de dispositifs de sécurité qui coupent le système en cas de défectuosité. Si le chauffage est intermittent, contactez le fabricant de la fournaise ou un spécialiste des systèmes de chauffage, climatisation et ventilation pour obtenir de l'aide. **Diagnostic :** Réglez le commutateur du SYSTÈME sur **HEAT** (chauffage) et montez le réglage de température au-dessus de la température ambiante. Après quelques secondes, le thermostat devrait émettre un léger déclic. Ce son indique habituellement que le thermostat fonctionne correctement. Si le thermostat n'émet pas de déclic, effectuez l'opération de réinitialisation décrite précédemment. Si le thermostat n'émet toujours pas de déclic après la réinitialisation, contactez un spécialiste du chauffage ou de la climatisation ou le magasin où vous avez acheté le thermostat pour en obtenir un autre. Si le thermostat émet un déclic, contactez le fabricant de la fournaise ou un technicien en CVC pour vérifier si le chauffage fonctionne correctement.
Pas de climatisation	1. Le système de climatisation a besoin d'un entretien ou le thermostat doit être remplacé.	Identique au diagnostic en cas d'absence de chauffage, sauf que le thermostat doit être réglé sur **COOL** (climatisation) et le point de réglage doit être inférieur à la température ambiante. Il peut se produire un délai de cinq minutes avant que le thermostat émette un déclic en mode climatisation.
Le chauffage, la climatisation ou le ventilateur n'arrête jamais	1. Court-circuit possible dans le câblage. 2. Court-circuit possible dans le thermostat. 3. Court-circuit possible dans le système de Chauffage/Climatisation/Ventilation. 4. Le commutateur du ventilateur est en position **On** (marche).	Vérifiez tous les branchements du câblage pour vous assurer qu'ils ne sont pas court-circuités ni en contact les uns avec les autres. Aucun fil dénudé ne doit dépasser sous les vis des bornes. Essayez de réinitialiser le thermostat comme décrit ci-dessus. Si le problème persiste, le fabricant de votre système ou votre technicien peut vous expliquer comment tester le fonctionnement du système de Chauffage/Climatisation. Si le système fonctionne correctement, remplacez le thermostat.
Écart entre le réglage du thermostat et la lecture du thermomètre	1. Le thermomètre du thermostat doit être ajusté.	Le thermomètre peut être réglé +/- 4 degrés. Consultez la rubrique intitulée Réglage de l'afficheur de température dans la section intitulée Menu de configuration.
Cycles de chauffage (climatisation) trop rapides ou trop lents (écarts de température étroits ou larges)	1. L'emplacement du thermostat ou la taille du système de chauffage peut affecter la durée du cycle.	Les thermostats numériques offrent un contrôle précis et un cycle plus rapide que les anciens modèles mécaniques. Le système démarre et se met à l'arrêt plus fréquemment mais il fonctionne moins longtemps, ce qui n'accroît pas la consommation d'énergie. Si vous désirez accroître la durée du cycle, sélectionnez **SL** pour cycle lent dans le menu de configuration, étape 7 (chauffage) ou 8 (climatisation). Si une durée de cycle acceptable ne peut pas être atteinte, contactez un technicien en CVC local pour des suggestions supplémentaires.
Oublié le code de verrouillage du clavier		Enfoncez la touche Menu (la touche disparaît) et la tenir pendant 20 secondes. Ceci déverrouille le thermostat.
Le premier article au Menu de configuration n'est pas SS1 ni HP1		Pour un modèle antérieur de thermostat, consulter 37-9811A.

White-Rodgers est une entreprise d'Emerson Electric Co.

Le logo d'Emerson est une marque de commerce et une marque de service d'Emerson Electric Co.

White-Rodgers™

www.white-rodgers.com
www.emersonclimate.com

EMERSON™
Climate Technologies